

ITM. / ART.  
2127011, 1690280

 MIRADOR

3 M X 6 M / 10 FT X 20 FT  
**百葉式戶外遮陽亭**

使用說明書

**111 DA**



# 感謝您選購我們的 戶外遮陽亭！



本說明書將提供您清晰且詳盡的指導，教您如何安全且正確地組裝及維護您的涼亭，以確保其能為您帶來多年的使用與享受。

## 【重要注意事項，請妥善保存以備日後參考：請仔細閱讀】

警告：重要安全指示。為確保人員安全，務必遵循這些指示。請將本說明書妥善保管。

本產品可供 8 歲及以上兒童，以及身體感官或心智能力較弱，或缺乏相關經驗和知識的人士使用，前提是他們必須在安全的環境下接受過產品使用的監督或指導，並了解所涉及的危險。兒童不得玩耍本產品。清潔與日常維護不得由兒童在無成人監督的情況下進行。

## 預定用途

本涼亭預定用於戶外住宅環境中的家庭用途，用以保護使用者免受陽光直射、眩光和熱氣侵擾。任何未包含於本說明書中之使用方式或修改，均應視為不當使用，此舉可能對使用者及財產造成重大危險，並將使產品保固失效。

如需零件或客戶服務，在美國及加拿大請於太平洋時間週一至週五早上 6:30 至下午 4:30，週六至週日早上 8:30 至下午 4:30，撥打專線 **1-800-867-9018**（提供英語及西班牙語服務）。其他地區請寄電子郵件至：[support@miradoroutdoor.com](mailto:support@miradoroutdoor.com)

您亦可參考我們官方網站 [www.miradoroutdoor.com](http://www.miradoroutdoor.com) 上提供的數位版說明書。

# 目錄

|              |    |
|--------------|----|
| - 組裝戶外遮陽亭前須知 | 3  |
| - 重要安全注意事項   | 5  |
| - 零件清單       | 7  |
| - 組裝步驟       | 10 |
| - 戶外遮陽亭操作指南  | 30 |
| - 故障排除與保養維護  | 31 |
| - 保固與申訴程序    | 33 |
| - 產品拆卸與廢棄處理  | 34 |
| 經銷商名錄        | 35 |

# 組裝戶外遮陽亭前須知

**警告：重要安全指示。請務必遵循所有指示，不正確的組裝可能導致嚴重傷害。**

請確認您備齊所有組裝產品所需的工具：

為安全且正確地組裝您的產品，請確保您能取得以下工具及配件，所有工具皆未隨產品附贈。



安全帽



防護手套



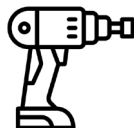
捲尺



水平尺



十字螺絲起子



無線電動起子機



六角扳手 / 扳手組



鋸鑽



鐵鎚



2 具 A 字梯

**核對零件是否齊全：**

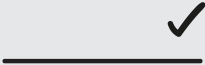
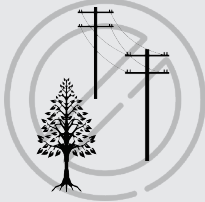
開始組裝前，請先確認您已備齊組裝戶外遮陽亭所需的所有零件，並仔細核對零件數量是否與您所購買的型號相符。

如有任何零件短缺，請於開始組裝前，參閱「**保固與申訴程序**」章節聯繫客服人員。

**預先備妥各步驟所需零件：**

在本手冊的「**組裝步驟**」章節中，每個步驟均標示了完成該步驟所需的零件及數量。我們建議您預先備妥每個組裝步驟所需的零件，此舉將為您節省組裝時間與精力。如有可能，請將零件放置在紙板或其他軟質表面上，以避免刮傷烤漆表面。

**選擇合適的安裝地點：**

| 地面應堅實平整                                                                           | 地面需保持水平                                                                           | 具備良好的排水系統                                                                         | 無樹枝或電線懸掛於上方                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
|  |  |                                                                                   |                                                                                     |

**警告：**

多數露台或庭院為防止（雨水）積聚或流入住宅及其他建築物，設計上會帶有輕微坡度。然而，為實現戶外遮陽亭的完美安裝，需要一個無坡度的水平水泥地面。此外，細小的碎石也可能阻礙戶外遮陽亭安全穩固地安裝於地面上。

若戶外遮陽亭安裝於不平整的地面，可能導致附加元件無法正常運作，並可能使產品保固失效。

**準備地基：**

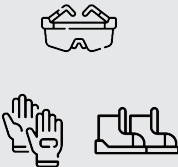
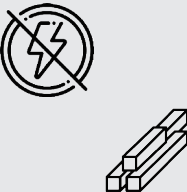
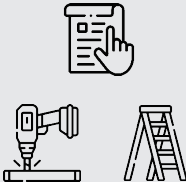
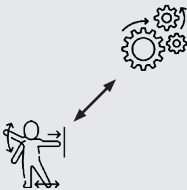
為準備地基，您需要：

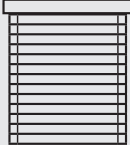
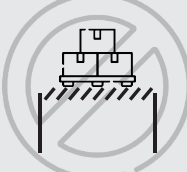
- 檢查地下管線與電纜（若您居住於美國，挖掘前請先撥打 811 專線）
- 向當地主管機關確認是否需申請任何建築許可
- 若無現成水泥地基，請聯繫可靠的承包商進行施作

請勿在沙地、泥土地或鬆軟的土質上組裝戶外遮陽亭，因為地樁在此類土壤中無法提供足夠的錨定力。

# 重要安全注意事項

為確保所有組裝與使用戶外遮陽亭人員的安全，請務必遵循以下安全準則：

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 戶外遮陽亭必須安裝並固定於平坦水平的地面上。                                                              | 進行作業時，請始終穿著合適的工作鞋、防護手套及護目鏡。                                                         | 務必遠離輸電線路作業，尤其在搬運金屬部件時。                                                              | 若使用電動工具或梯具，請始終遵守工具製造商的安全規範。                                                          | 確保戶外遮陽亭符合當地建築法規標準。                                                                    |
|    |    |    |    |    |
| 高空作業具有危險性，請始終穿著防護裝備以防墜落意外。                                                          | 僅使用具備足夠承重能力的梯具與施工架。                                                                 | 避免讓衣物及身體部位過於靠近戶外遮陽亭，以防被活動部件夾傷。                                                      | 應定期清除戶外遮陽亭頂及導軌上的樹葉與異物，防止對戶外遮陽亭造成損壞。                                                  | 僅使用經製造商認可的替換零件。                                                                       |
|  |  |  |  |  |

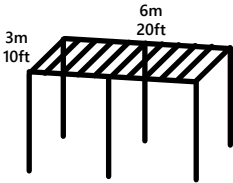
|                                                                                     |                                                                                                   |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>遇降雪或強風時，請將百葉片調整至垂直位置，以免受損。</p>                                                   | <p>安裝非 Mirador 原廠配件將導致產品保固失效，並可能損壞操作機構。</p>                                                       | <p>長期使用後，建議您檢查所有配件是否已牢固鎖緊。</p>                                                      | <p>請盡可能回收利用包裝材料。</p>                                                                 | <p>請勿在疲勞或飲酒後嘗試組裝本產品。</p>                                                              |
|    |  <p>Mirador®</p> |    |    |    |
| <p>請妥善處理所有塑膠袋，並放置於兒童無法觸及之處。</p>                                                     | <p>組裝作業完成前，請讓兒童與寵物遠離工作區域。</p>                                                                     | <p>請勿在大風或潮濕環境下組裝戶外遮陽亭。</p>                                                          | <p>請勿攀爬至戶外遮陽亭頂上。</p>                                                                 | <p>每次操作前，請目視檢查戶外遮陽亭是否有損壞。若發現任何損壞，請立即停止使用並聯繫授權人員進行維修。</p>                              |
|    |                  |    |    |    |
| <p>操作期間，請勿觸碰任何活動部件。</p>                                                             | <p>請勿在戶外遮陽亭頂放置任何物品。</p>                                                                           | <p>嚴禁在戶外遮陽亭上懸掛物品，此舉可能導致嚴重損壞。</p>                                                    | <p>未經製造商或授權代表同意，不得擅自更改設備的設計或配置。</p>                                                  | <p>若戶外遮陽亭頂有結霜或結冰情況，請勿啟動開闔機構，以免損壞百葉片的驅動裝置。</p>                                         |
|  |                |  |  |  |

# 零件清單

請仔細核對零件數量是否與您所購買的型號相符。

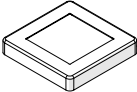
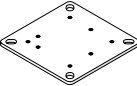
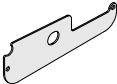
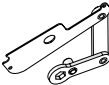
請注意，隨附的錨栓可能不適用於您選擇的安裝地點，進行組裝前請務必先行確認。

請勿使用衝擊式電動起子進行組裝。請使用標準電動起子並設定於基本扭力模式，所有螺絲孔位均已預先鑽好或配置完成。



\* 內含額外備用零件

| 編號 | 零件名稱     | 數量      |
|----|----------|---------|
| A  | 角柱       | 4 個     |
| A1 | 中立柱隔套    | 2 個     |
| B  | 含變速箱側樑 1 | 1 個     |
| B1 | 含變速箱側樑 2 | 1 個     |
| B2 | 無變速箱側樑 1 | 1 個     |
| B3 | 無變速箱側樑 2 | 1 個     |
| C  | 端樑       | 2 個     |
| D  | 百葉片      | 38+1* 個 |

|           | 編號                                                                                  | 零件名稱                | 數量      |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|
| <b>G</b>  |    | 連接條                 | 2 個     |
| <b>H</b>  |    | 曲柄搖手                | 2 個     |
| <b>I</b>  |    | 腳墊罩                 | 6 個     |
| <b>J</b>  |    | 腳墊                  | 6 個     |
| <b>K</b>  |    | 百葉片端蓋               | 74+3* 個 |
| <b>L</b>  |    | 含連動桿百葉片端蓋           | 2 個     |
| <b>M</b>  |    | 軸承支撐蓋               | 76+3* 個 |
| <b>N</b>  |   | 角柱蓋                 | 3 個     |
| <b>N1</b> |  | 中立柱蓋                | 2 個     |
| <b>N2</b> |  | 角柱蓋（含商標）            | 1 個     |
| <b>O</b>  |  | 自攻螺絲 ST5.65 x 45 mm | 36+3* 個 |

|     | 編號                                                                                  | 零件名稱               | 數量       |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------|
| P   |    | 自攻螺絲 M5 x 12 mm    | 152+8* 個 |
| Q   |    | 自攻螺絲 ST4.2 x 25 mm | 152+8* 個 |
| R   |    | 自攻螺絲 ST5.5 x 19 mm | 16+3* 個  |
| S   |    | 開口銷                | 38+6* 個  |
| T1  |    | 隔套                 | 4 個      |
| U2  |    | M8 x 45 mm 內六角螺絲   | 4 個      |
| V   |    | 曲柄聯軸器              | 2 個      |
| W   |    | 錨栓 M8 x 80 mm      | 24 個     |
| X   |  | S4 六角扳手            | 1 個      |
| Y   |  | S6 六角扳手            | 2 個      |
| Z   |  | 12 mm SDS Plus 鑽頭  | 1 個      |
| Z10 |  | 備用塑膠插銷             | 0+10* 個  |

# 組裝步驟

## 1. 安裝立柱



組裝影片

### 1A

將腳墊罩 **I** 以其寬開口面向外的方向，滑入角柱 **A** 與 **A1** 的平整端。

**I** x 6



**A** x 4

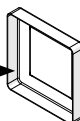


**A1** x 2



x 6

**I**



**A&A1**

### 1B



將腳墊 **J** 對準角柱 **A** 與 **A1** 的平整端推入。它僅能從一個方向並在一個位置上安裝。如有疑問，請旋轉它直到輕鬆吻合為止。

使用 6 顆螺絲 **O** 將腳墊 **J** 鎖緊。

**O** x 36

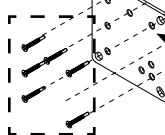


**J** x 6



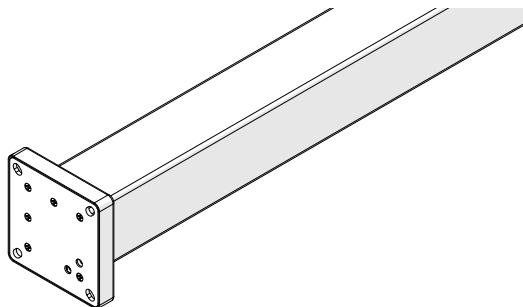
x 6

**O** x 6



**J**

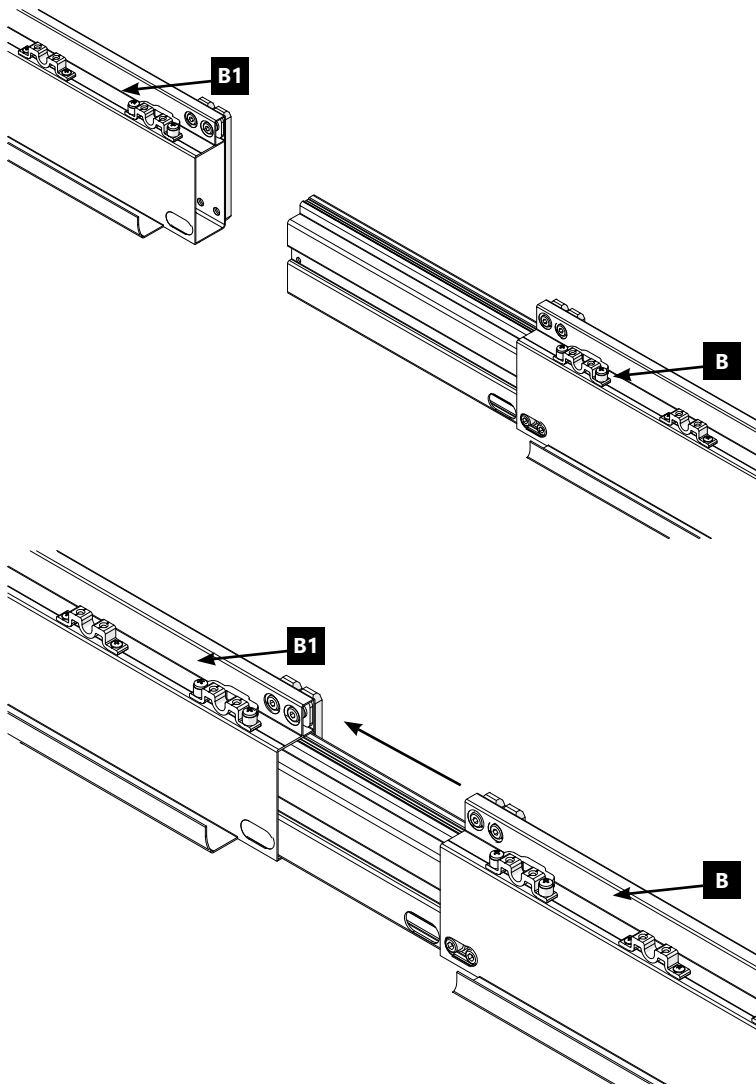
**A&A1**



## 2. 將側樑連接至角柱

2A

將側樑 **B** 的末端滑入側樑 **B1** 的末端，直到末端零件完全嵌入不可見。



**B** x 1



**B1** x 1



## 2B

透過插入隔套 **T1** 與內六角螺絲 **U2** 來連接兩根側樑。

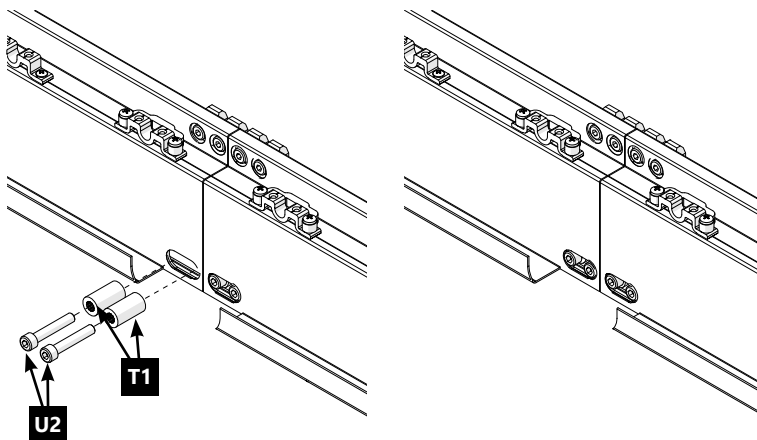
**Y** x 1



**T1** x 2



**U2** x 2

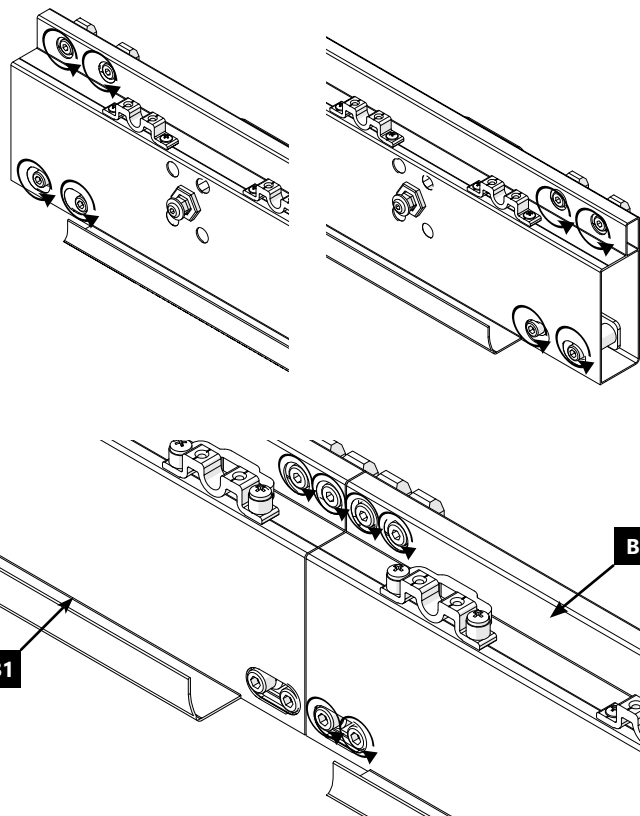


## 2C

使用六角扳手 **Y**，稍微鬆開含變速箱側樑 **B1** 兩端內建的 8 顆螺絲（每側 4 顆）。

接著鬆開側樑在中間接合處的頂部 6 顆內建螺絲。

請勿觸碰 **B1** 底部的 2 顆螺絲。



**Y** x 1



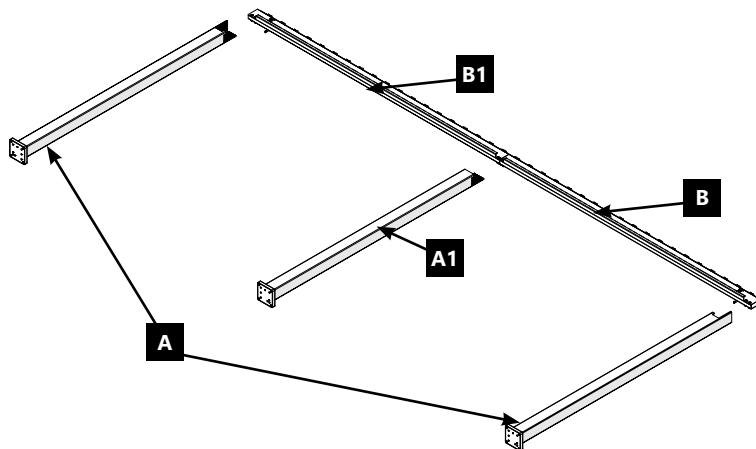
## 2D

將新連接的側樑與對應的立柱  
**A** 及 **A1** 對齊。

**A** x 2

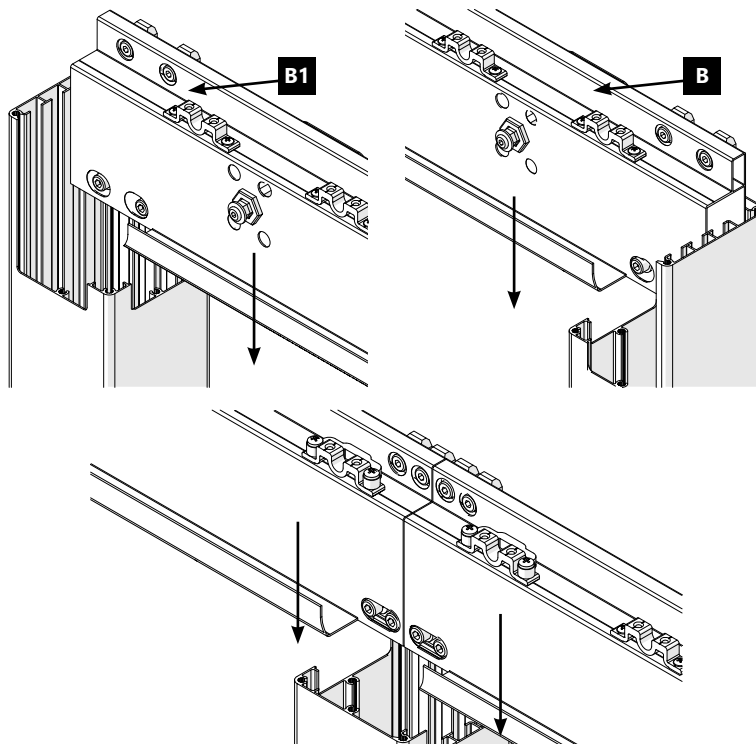


**A1** x 1

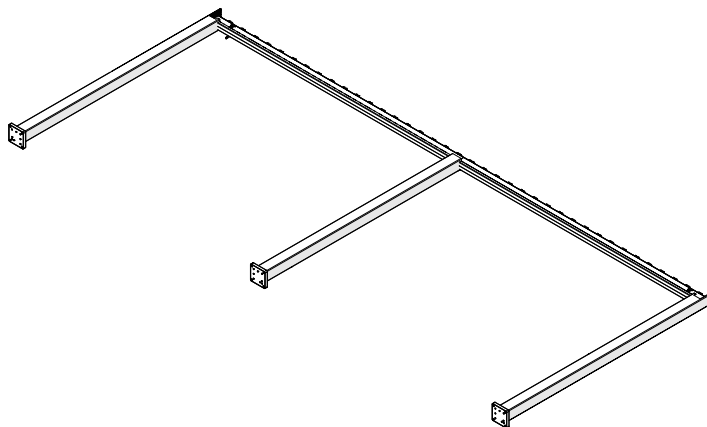
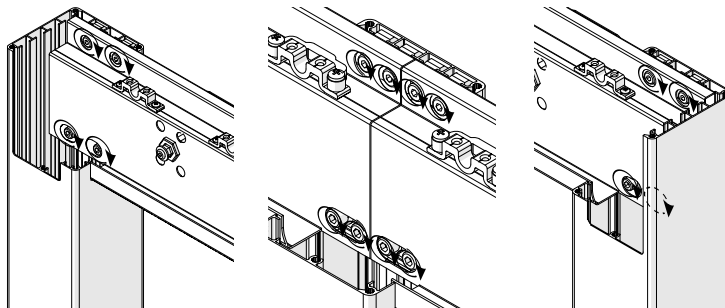
## 2E

將側樑與滑入立柱 **A** 及 **A1** 的溝槽中，使側樑 **B** 與 **B1** 的 T 槽螺母與立柱的溝槽相互扣合。



## 2F

使用六角扳手 **Y** 鎖緊螺絲。



**Y** x 1



## 2G

重複步驟 **2A** ~ **2F**，將無變速箱側  
樑 **B2** 與 **B3** 和其餘的立柱 **A** 及  
**A1** 連接起來。

**Y** x 1



**T1** x 2



**U2** x 2



**B2** x 1



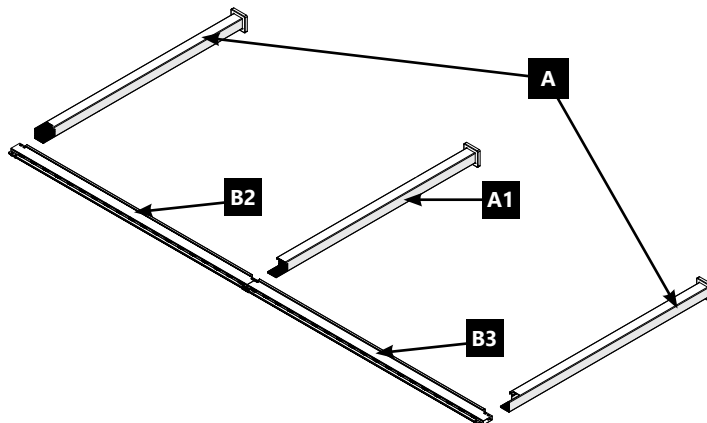
**B3** x 1



**A** x 2



**A1** x 1



### 3. 組裝端樑

此階段需要 6 人及至少 2 具 A 字梯。請確保梯子穩固放置以避免墜落。

僅使用適用於此類組裝工作的梯子。

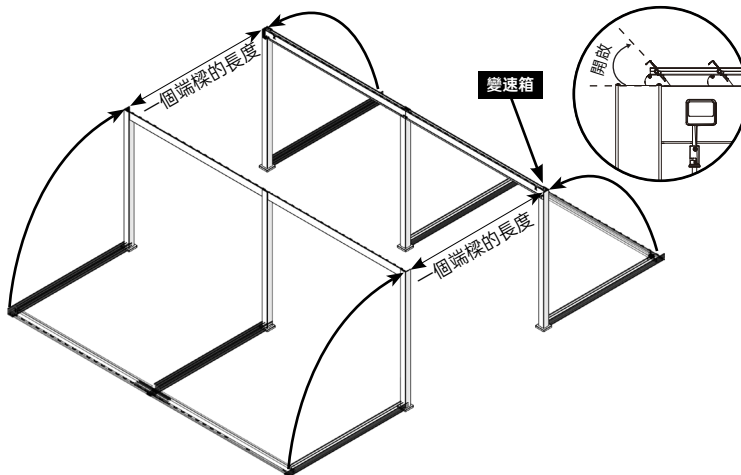


#### 3A

將**步驟 2** 中組裝好的兩個結構體直立起來，並將其以一端樑長度的距離彼此分開放置。確保每根角柱**A** 與**A1** 都有一人扶著，以防止結構體傾倒。

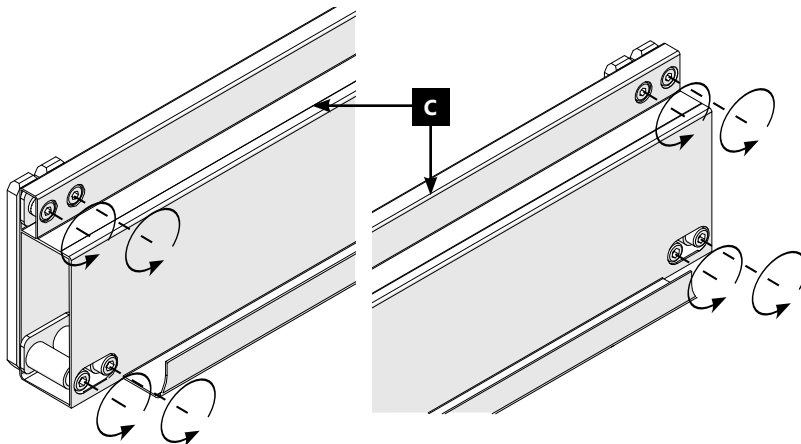
#### 注意：

在決定產品的安裝方向時，請同時考慮百葉片的開啟方向以及所需的遮陽效果。



#### 3B

稍微鬆開端樑**C** 兩端內建的 8 顆螺絲。



**Y** x 1

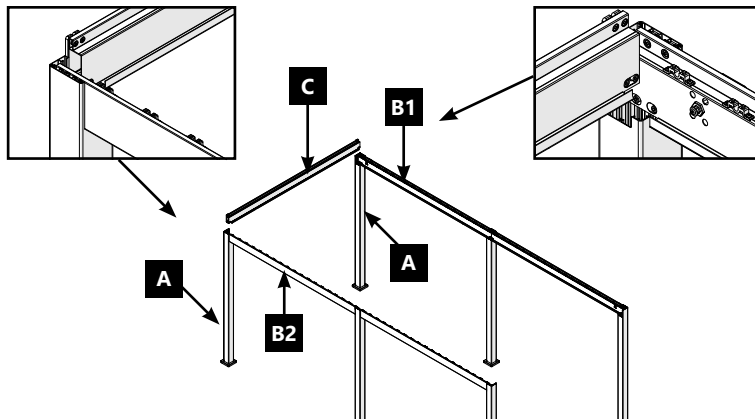


**C** x 1



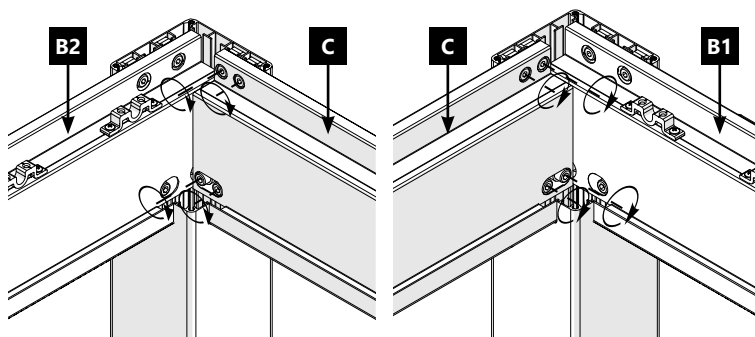
### 3C

將端樑 **C** 的 T 槽螺母從上方滑入角柱 **A** 的溝槽中。



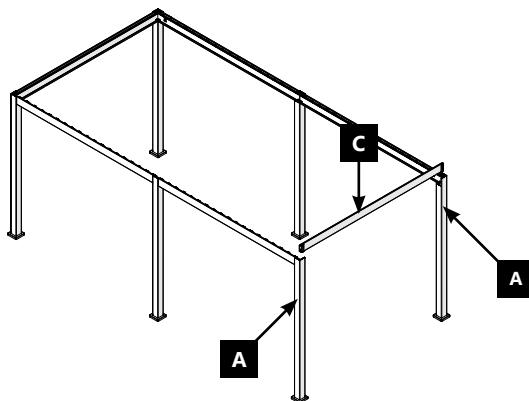
### 3D

當樑定位正確後，使用隨附的六角扳手 **Y** 鎖緊兩端的 8 顆內建螺絲。



### 3E

重複步驟 **3B** - **3D** 以組裝另一端的端樑 **C**。



## 4. 檢查框架的對齊度與角柱間的距離

您現在幾乎已完成戶外遮陽亭主框架的組裝。請再次檢查以確保所有樑和柱均已正確組裝和安裝。在此步驟中，您可能需要鬆開某些螺栓。

您還需要捲尺和水平尺來完成此步驟。

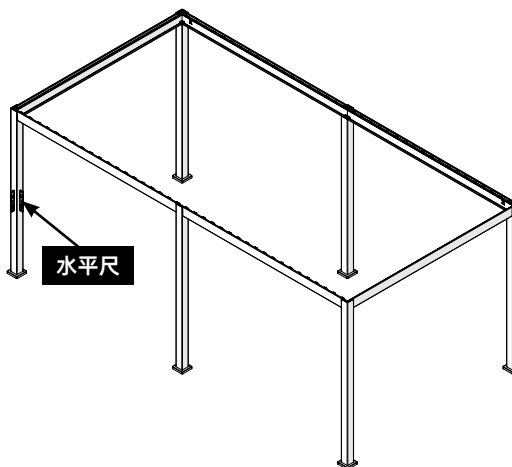
### 4A



選擇其中一根角柱 **A**，並從此柱開始作業。請仔細選擇此柱，因為它將決定戶外遮陽亭的最終安裝位置。

使用水平尺測量角柱的兩個內側面，確保角柱是垂直且水平的。

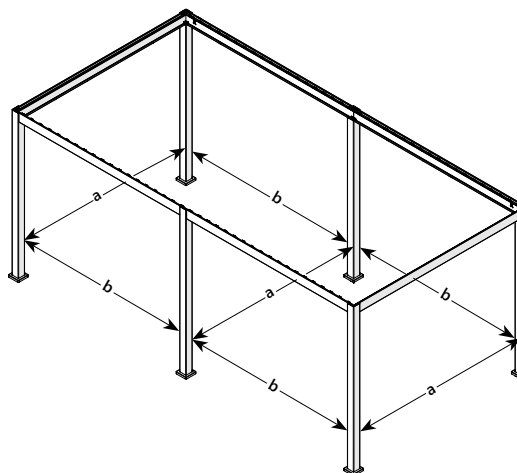
確保在後續的組裝步驟中，此角柱不會移動位置。



### 4B



測量相鄰角柱之間的距離。進行相應調整，並確保距離與對面圖示相符。



**a** = 2.79 公尺 / 9.15 英呎

**b** = 2.79 公尺 / 9.15 英呎

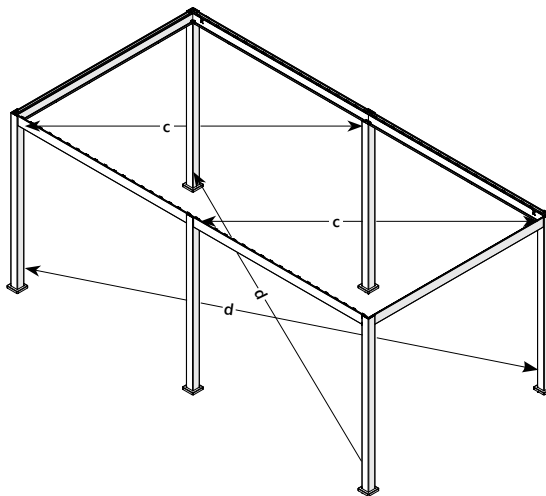


## 4C

測量對角角柱之間的對角距離。相應地調整其他角柱，直到兩個對角距離相等。在完成剩餘步驟後，您可能需要重複上述步驟。

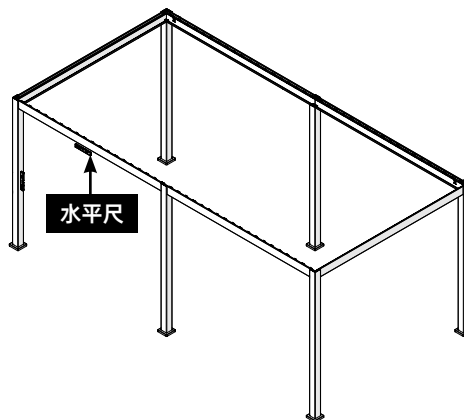
**c** = 3.95 公尺 / 12.96 英尺

**d** = 6.34 公尺 / 20.8 英尺



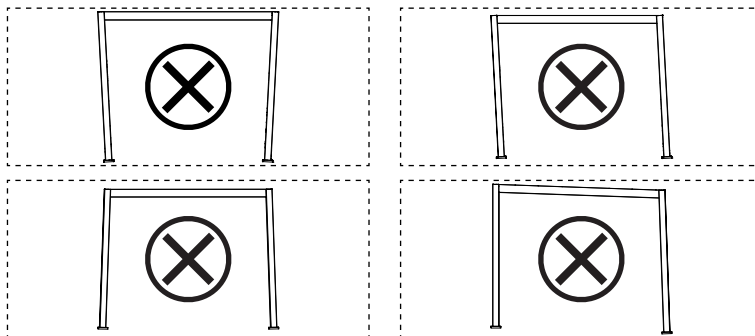
## 4D

使用水平尺檢查所有角柱是否垂直且水平。如果角柱或樑仍然不水平，這表示您的主要建築表面不夠水平，您需要墊高位置較低的角柱。（如有需要，請聯繫合格的专业安裝人員。）



### 警告：

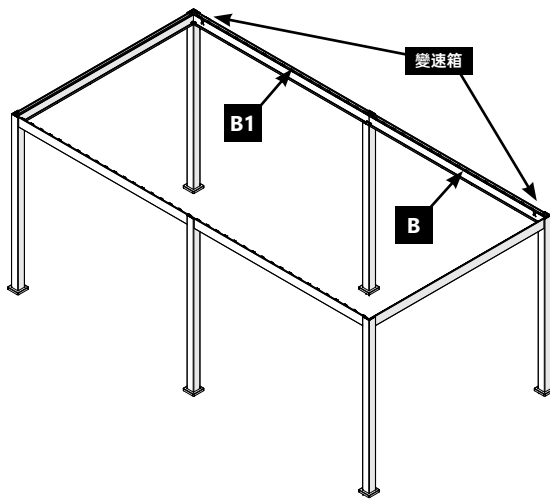
如果您此時不調整主結構，在安裝戶外遮陽亭頂和配件到框架上時可能會遇到問題。



# 5. 組裝曲柄搖手

## 5A

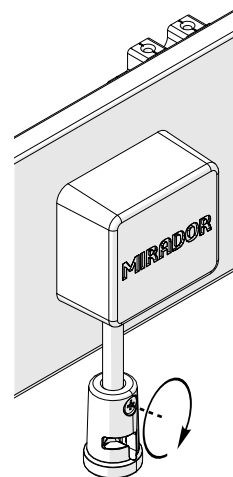
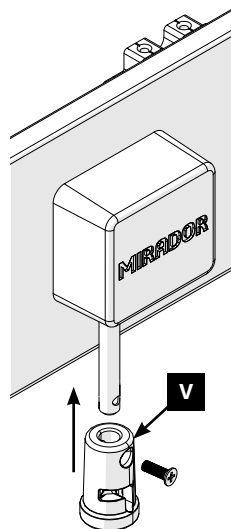
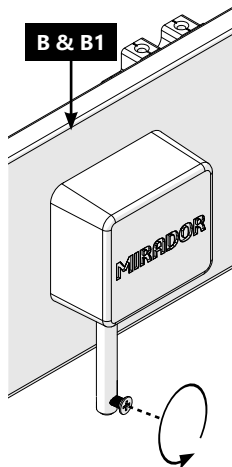
找到含變速箱側梁 **B** 與 **B1** 上的變速箱。



## 5B

鬆開並取下曲柄連接器 **V** 上的小螺絲。

將曲柄聯軸器插入曲柄連接器中，然後重新插入並鎖緊小螺絲。



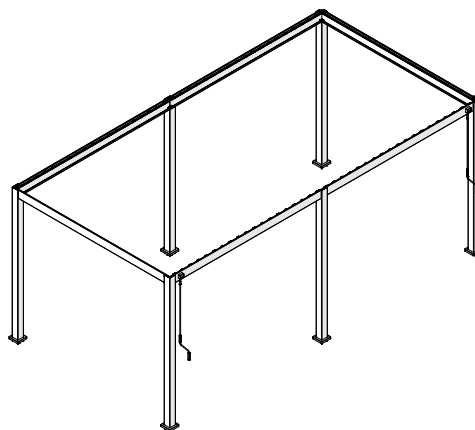
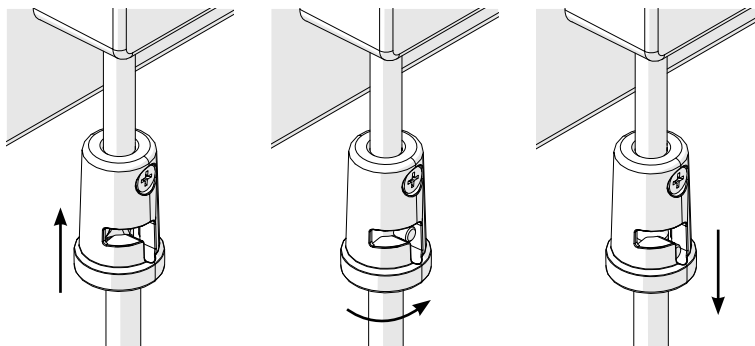
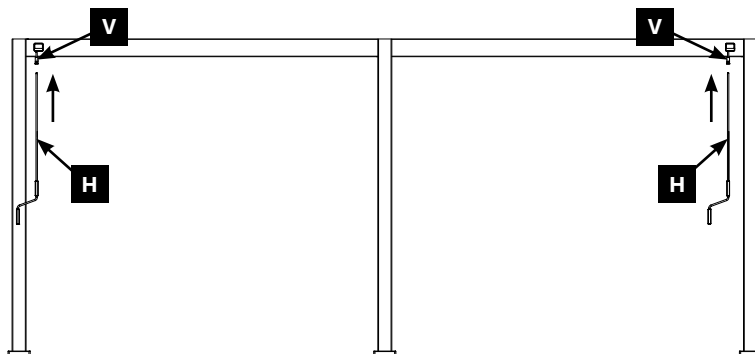
x 2

**V** x 2



# 5C

將曲柄搖手 **H** 的末端插入曲柄聯軸器 **V** 中，然後轉動直到曲柄穩固地鎖定位。



**H** x 2

## 6. 組裝百葉片與連接條



### 6A

準備兩片驅動百葉片：選擇兩片百葉片 **D** 作為驅動百葉片。

將含連動桿百葉片端蓋 **L** 安裝到驅動百葉片的一端，並將一個百葉片端蓋 **K** 安裝到驅動百葉片的另一端。每側使用 2 顆螺絲 **Q** 固定。

**注意：**

請勿過度鎖緊或導致螺絲滑牙。

**L** x 2



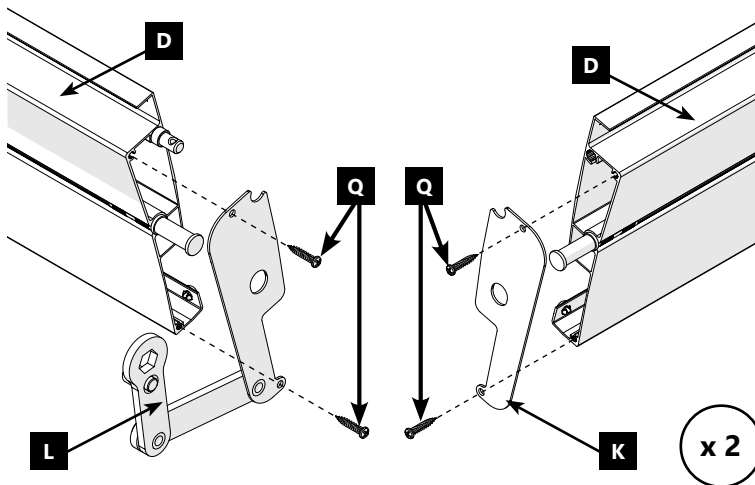
**Q** x 8



**K** x 2



**D** x 2



### 6B

準備普通百葉片：將百葉片端蓋 **K** 用 2 顆螺絲 **Q** 安裝到其餘每片百葉片 **D** 的兩端。

為所有百葉片重複此步驟。

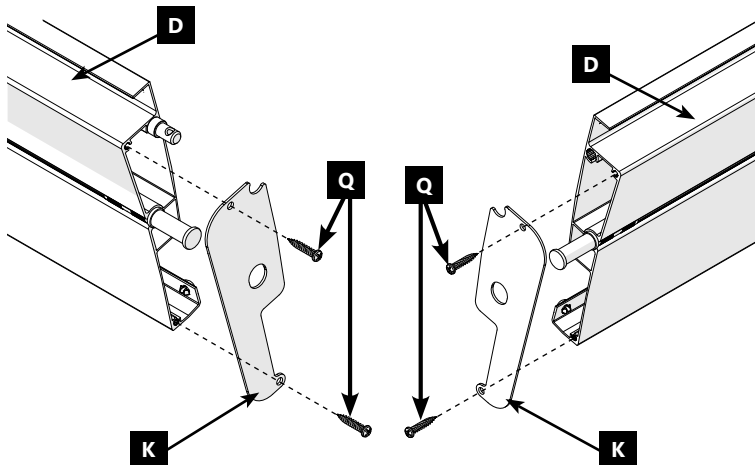
**Q** x 144



**K** x 72



**D** x 36



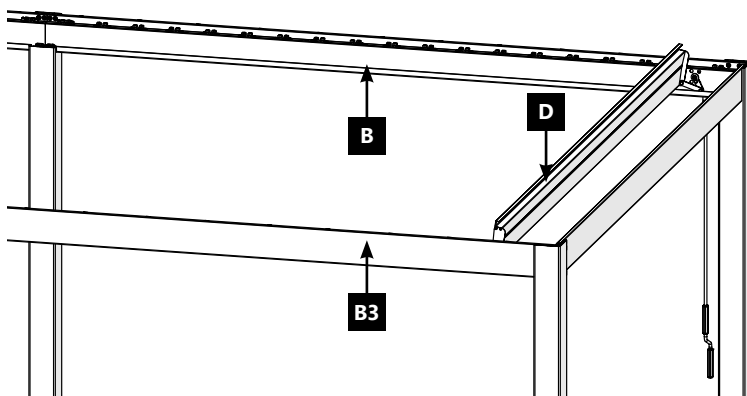
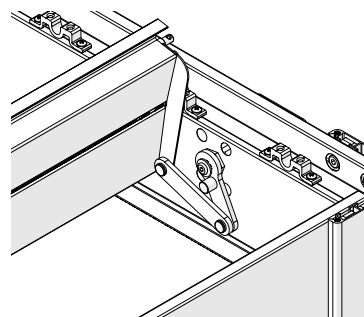
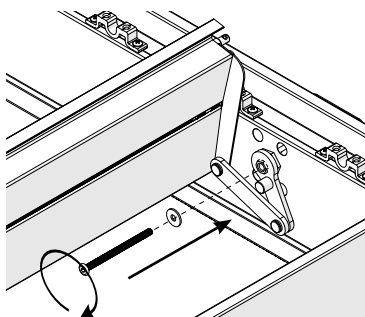
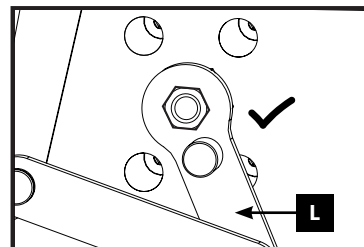
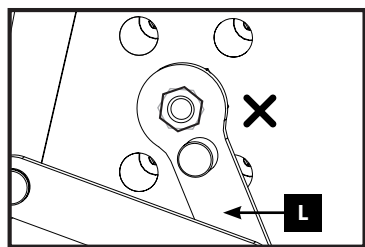
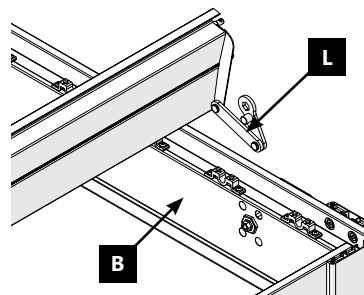
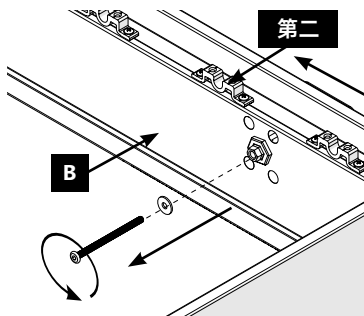
## 6C

鬆開已預裝在樑上的螺絲和墊片。然後，使用六角扳手 **X**，鎖緊同一顆螺絲和墊片，將驅動百葉片的連動桿 **L** 牢固地固定在含變速箱側樑 **B** 上。

將百葉片 **D** 放置到兩側樑 (**B** & **B3**) 上對應的百葉片軸承支撐座上，每片百葉片與下一片重疊，並確保驅動百葉片是從右邊數來的第 2 片。

**注意：**

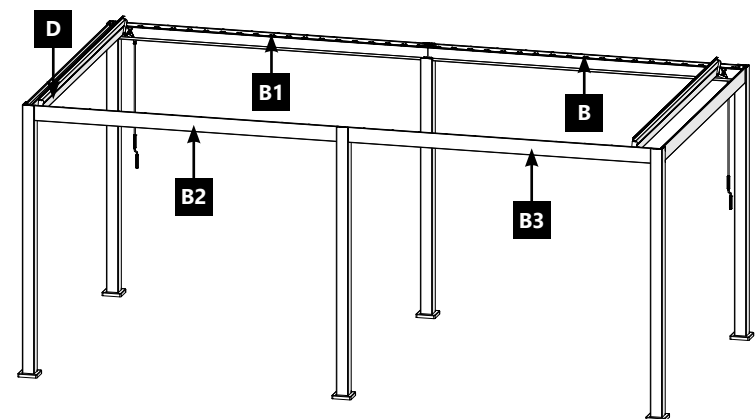
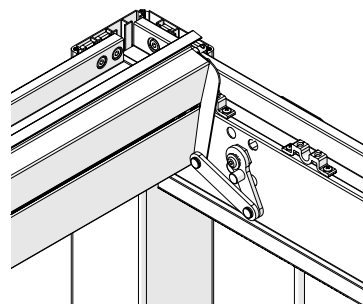
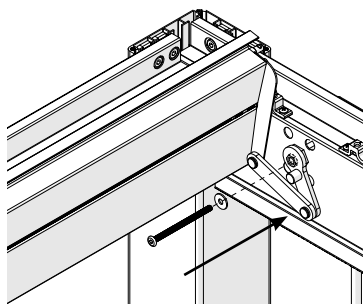
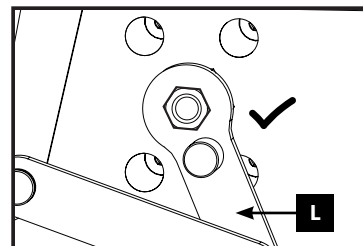
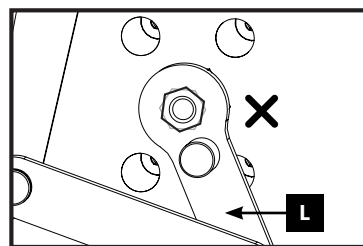
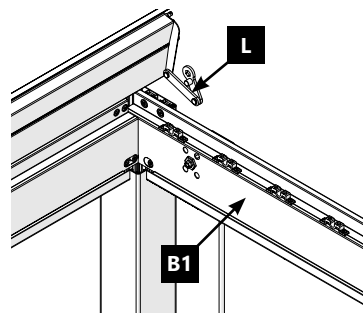
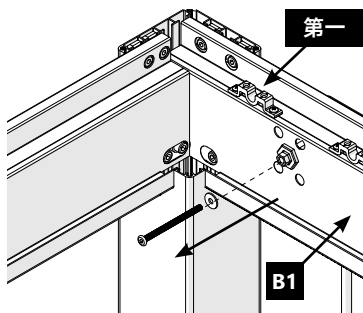
透過調整連動桿 **L** 的角度或旋轉曲柄搖手 **H**，對齊兩個六角形孔。



鬆開已預裝在樑上的螺絲和墊片。然後，使用六角扳手 **X**，鎖緊同一顆螺絲和墊片，將驅動百葉片的連動桿 **L** 牢固地固定在含變速箱側樑 **B1** 上。

將百葉片 **D** 放置到兩側樑 (**B1** & **B2**) 上對應的百葉片軸承支撐座上，每片百葉片與下一片重疊，並確保驅動百葉片是從左邊數來的第 1 片。

**注意：**  
透過調整連動桿 **L** 的角度或旋轉曲柄搖手 **H**，對齊兩個六角形孔。

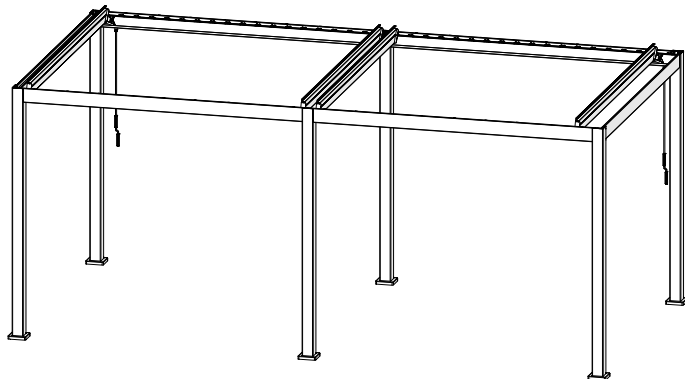
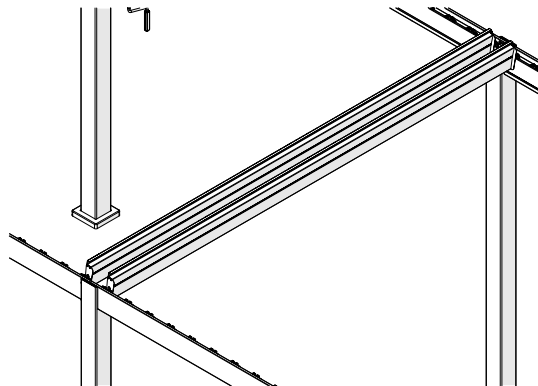
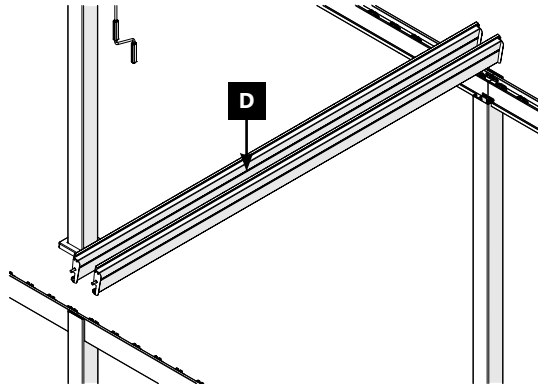


**X** x1



## 6D

將 2 片百葉片安裝於結構體最中央兩點的軸承支撐座上，並確保其葉片方向與驅動百葉片保持一致。

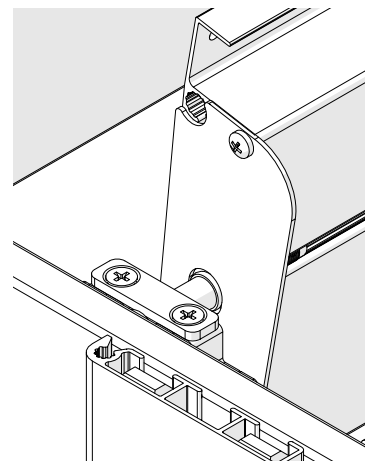
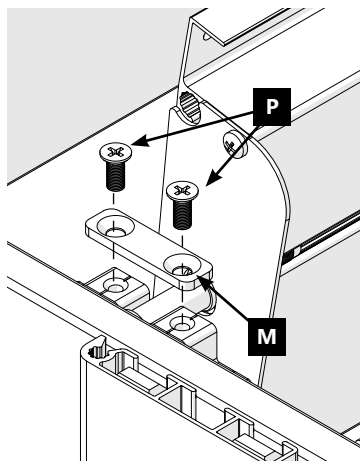
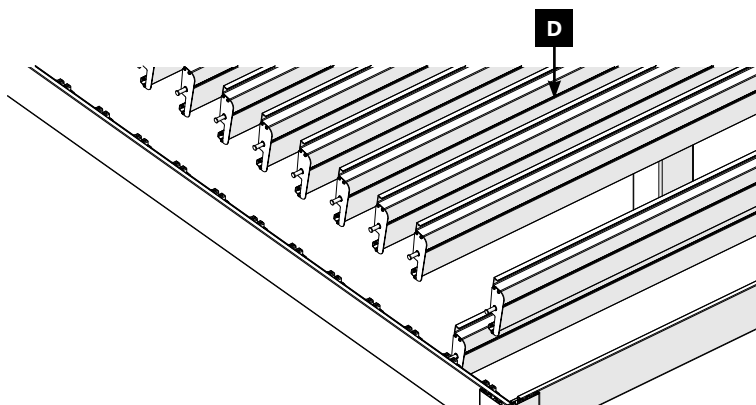
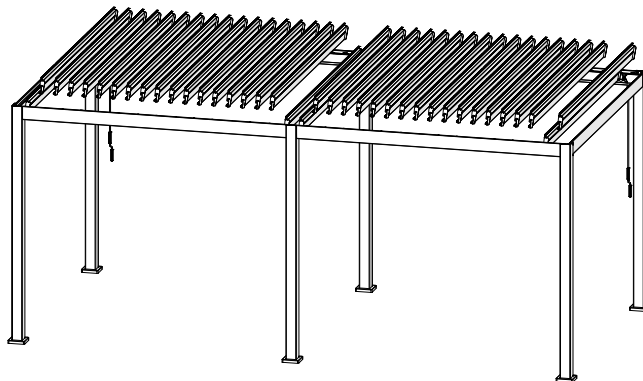




# 6E

將其餘的百葉片 **D** 放入剩下的軸承支撐座 **M** 中。透過在每個百葉片兩端的軸承支撐座上安裝一個軸承支撐蓋，來固定百葉片 **D**。每個蓋使用兩顆螺絲 **P** 鎖緊。

為所有百葉片重複此步驟，每片百葉片與下一片重疊。



**M** x 76

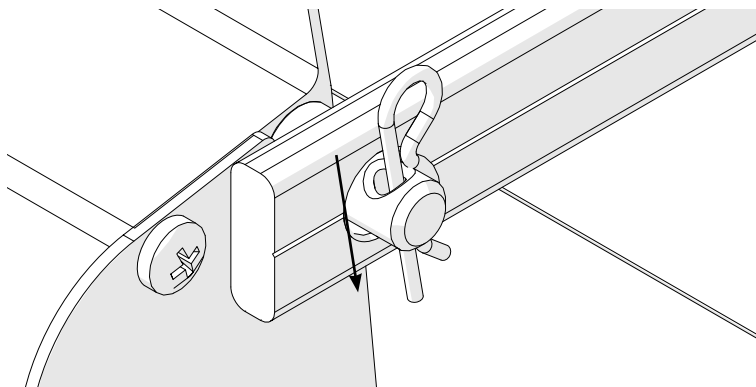
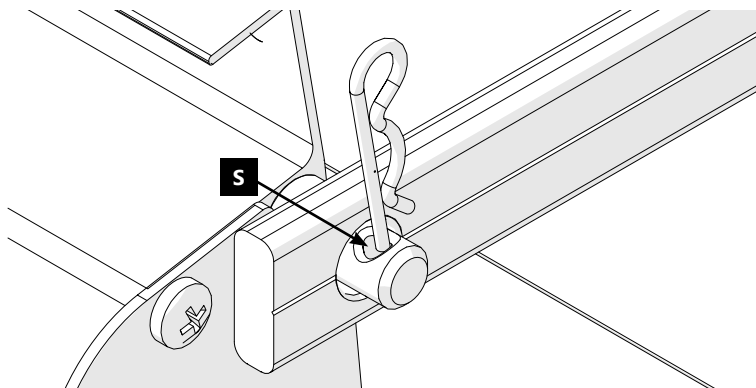
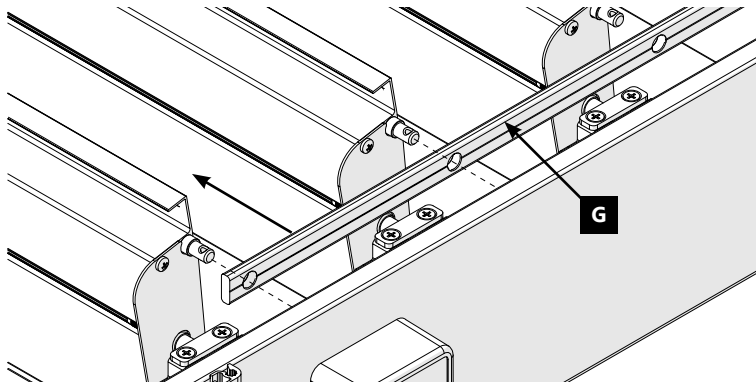


**P** x 152



# 6F

取連接條 **G**。將其安裝到每個百葉片上，將每個孔對準百葉片上對應的螺栓。使用開口銷 **S**，將其插入螺栓的小孔中，來固定每個螺栓。為所有開口銷重複此步驟。



**G** x 2

**S** x 38



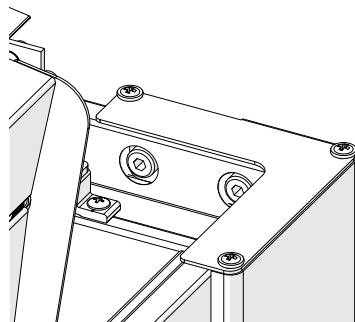
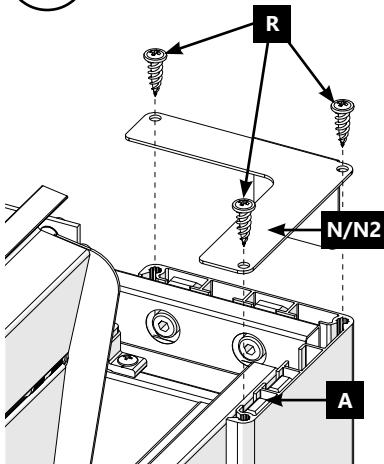
# 7. 安裝角柱蓋



7A

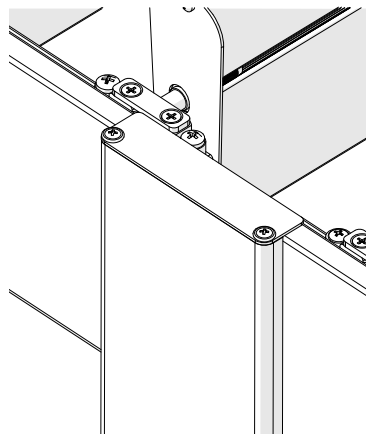
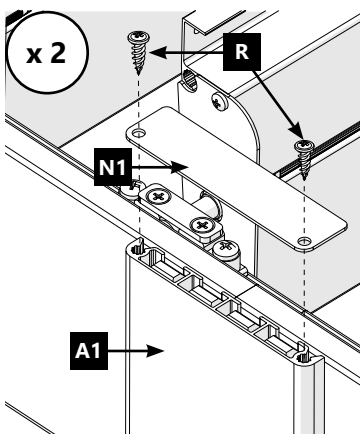
使用 3 顆螺絲 **R** 將柱蓋 **N/N2** 固定到每個角柱 **A** 的頂部。

x 4



若要組裝中立柱蓋，請使用 2 顆螺絲 **R** 將中立柱蓋 **N1** 固定到每個中立柱 **A1** 的頂部。

x 2



**R** x 16



**N1** x 2



**N** x 3



**N2** x 1



## 8. 將角柱固定於地面

戶外遮陽亭必須牢固且永久地固定於地面。如果地面不平或不適合，請參閱「組裝戶外遮陽亭前須知」章節。

為確保後續配件正確安裝，請重複步驟 **4A** - **4D**，檢查框架對齊度和柱間距離。



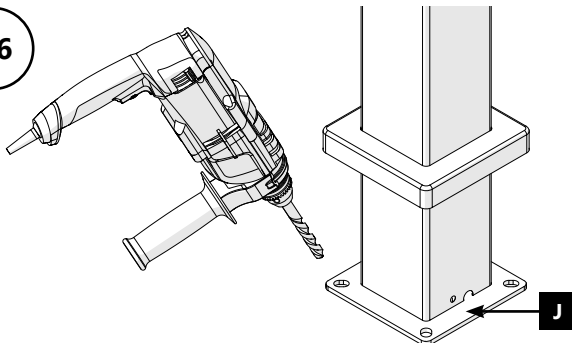
**8A**

為將角柱 **A** 與 **A1** 透過四個腳座 **J** 固定於地面，請使用鋤鑽沿每個孔位進行鑽孔。

**Z** x 1



x 6



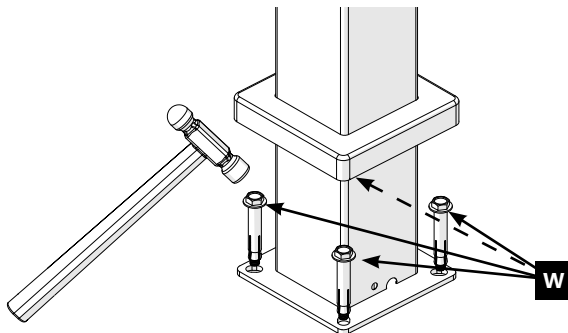
**8B**

清除所有碎屑和灰塵。然後使用鐵鎚，將錨栓 **W** 牢固地敲入每個孔中。

**W** x 24



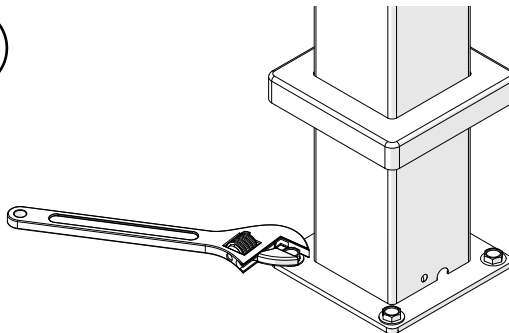
x 6



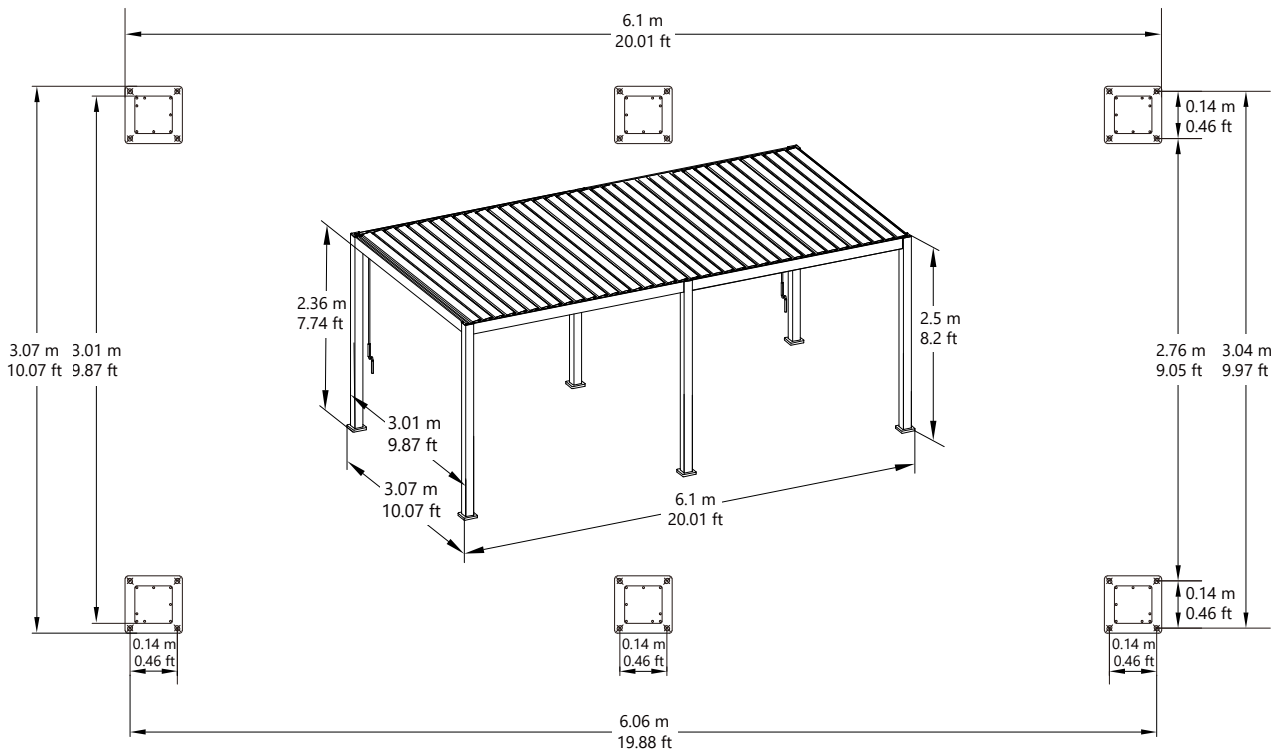
**8C**

使用扳手鎖緊每個錨栓的六角頭。

x 6

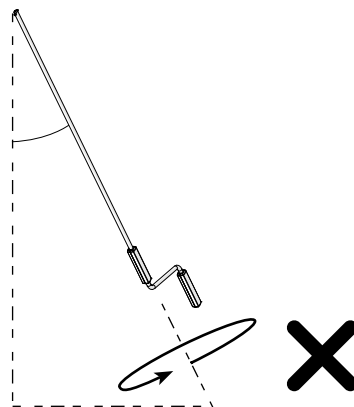
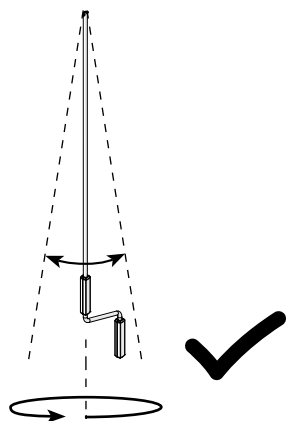


## 9. 組裝完成

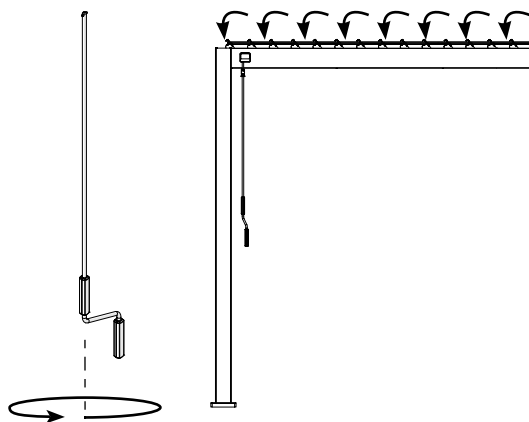
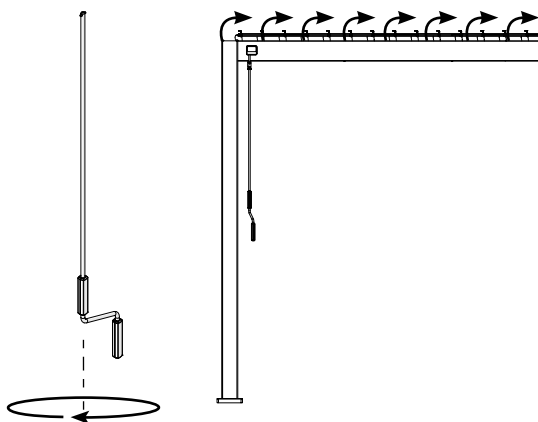


# 戶外遮陽亭操作指南

當開啟 / 關閉百葉片時，請確保曲柄搖手保持垂直並靠近柱子的位置。  
請勿將曲柄搖手移動到離柱子太遠的地方。



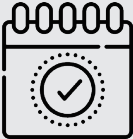
要開啟百葉片，請順時針轉動曲柄搖手；  
要關閉百葉片，請逆時針轉動曲柄搖手。



# 故障排除與保養維護

| 問題               | 說明或採取措施                                     |
|------------------|---------------------------------------------|
| 百葉片轉動時出現異常噪音。    | 檢查是否有任何百葉片變形。如果是，請更換它們。如果百葉片沒有變形但彼此碰撞，請更換樑。 |
| 百葉片的平整度因天氣條件而受損。 | 更換受影響的百葉片。                                  |
| 排水管被樹葉或碎屑阻塞。     | 定期清潔戶外遮陽亭的管道和排水槽。                           |
| 抗風荷載能力。          | 等級 6 ( 宣稱可達蒲福風級 12 級 )。                     |

# 一般保養與維護

|                                                                                   |                                                                                                     |                                                                                           |                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 灰塵和污垢會積聚在戶外遮陽亭上，需要定期清潔。                                                           | 使用水 / 清潔劑混合液和柔軟乾淨的布來清潔戶外遮陽亭。                                                                        | 風乾或用柔軟乾淨的布擦拭。                                                                             | 對於較髒的區域，從上到下用清水沖洗表面。                                                                       |
|  |                    |          |         |
| 在沿海地區，建議經常用水噴灑戶外遮陽亭以減少鹽分和污垢的積累。                                                   | 當溫度低於 0° C / 32° F 時，建議減少使用產品的頻率以延長產品使用壽命。                                                          | 不應使用任何石油基噴霧潤滑劑。                                                                           | 在大多數情況下，不需要潤滑戶外遮陽亭的活動部件。然而，當出現吱吱聲時，建議使用矽基噴霧潤滑劑。                                            |
|  | <br>< 0° C / 32° F | <br>石油基 | <br>矽基 |

# 定期檢查

- 檢查戶外遮陽亭是否牢固固定於地面
- 檢查傳動部件是否充分潤滑
- 檢查戶外遮陽亭上的螺絲與鉚接點

# 保固與申訴程序

有關我們有限保固的條款和細則，請訪問 [www.miradoroutdoor.com](http://www.miradoroutdoor.com)

缺少零件或零件損壞？

美國、加拿大、墨西哥：

☎ 電話

+1-800-867-9018

**服務時間：**週一至週五：上午 6:30 - 下午 4:30（太平洋標準時間），週六至週日：上午 8:30 - 下午 4:30（太平洋標準時間）。

**語言：**英語和西班牙語

所有國家 / 地區：

✉ 電子郵件

[support@miradoroutdoor.com](mailto:support@miradoroutdoor.com)

**服務時間：**我們每天 24 小時可用。請允許最多 24 小時獲得回覆。

**語言：**英語、西班牙語和加拿大法語

💻 在線

[miradoroutdoor.com](http://miradoroutdoor.com)

**服務時間：**週一至週五：上午 5:30 - 下午 2:00（太平洋標準時間），週六至週日：上午 8:30 - 下午 4:30（太平洋標準時間）。

**語言：**英語、西班牙語和加拿大法語

澳洲：

我們的商品附帶根據澳洲消費者法無法排除的保證。您有權因重大故障獲得更換或退款，並有權就任何其他可合理預見的損失或損壞獲得賠償。如果商品未能達到可接受的質量並且故障不構成重大故障，您也有權要求修理或更換商品。

# 產品拆卸與廢棄處理

**不正確的拆卸戶外遮陽亭可能導致嚴重傷害和產品損壞。**

拆卸工作應指派給受過適當職業健康與安全培訓的合格人員進行。

當戶外遮陽亭的使用壽命結束時，請根據您所在國家 / 地區的當地法規和要求回收組件。

# 經銷商名錄

Distributed by:  
Costco Wholesale Corporation  
P.O. Box 34535  
Seattle, WA 98124-1535  
USA  
1-800-774-2678  
[www.costco.com](http://www.costco.com)

Costco Wholesale Canada Ltd.\*  
415 W. Hunt Club Road  
Ottawa, Ontario  
K2E 1C5, Canada  
1-800-463-3783  
[www.costco.ca](http://www.costco.ca)  
\* faisant affaire au Québec sous  
le nom les Entrepôts Costco

Importado por:  
Importadora Primex S.A. de C.V.  
Blvd. Magnocentro No. 4  
San Fernando La Herradura  
Huixquilucan, Estado de México  
C.P. 52765  
RFC: IPR-930907-S70  
(55)-5246-5500  
[www.costco.com.mx](http://www.costco.com.mx)

Costco Wholesale Australia Pty Ltd  
17-21 Parramatta Road  
Lidcombe NSW 2141  
Australia  
[www.costco.com.au](http://www.costco.com.au)

Costco Wholesale UK Ltd /  
Costco Online UK Ltd  
Hartspring Lane  
Watford, Herts  
WD25 8JS  
United Kingdom  
01923 213113  
[www.costco.co.uk](http://www.costco.co.uk)

Costco Wholesale Spain S.L.U.  
Polígono Empresarial Los Gavilanes  
C/ Agustín de Betancourt, 17  
28906 Getafe (Madrid) España  
NIF: B86509460  
900 111 155  
[www.costco.es](http://www.costco.es)

Costco Wholesale Iceland ehf.  
Kauptún 3-7, 210 Gardabaer  
Iceland  
[www.costco.is](http://www.costco.is)

Costco France  
1 avenue de Bréhat  
91140 Villebon-sur-Yvette  
France  
01 80 45 01 10  
[www.costco.fr](http://www.costco.fr)

Costco Wholesale Japan Ltd.  
2 Kakuchi, 2 Gaiku, Kaneda-Nishi  
361 Urakura, Kisarazu shi  
Chiba, 292-0007 Japan  
0570-200-800  
[www.costco.co.jp](http://www.costco.co.jp)

Costco Wholesale Korea, Ltd.  
40, Iljik-ro  
Gwangmyeong-si  
Gyeonggi-do, 14347, Korea  
1899-9900  
[www.costco.co.kr](http://www.costco.co.kr)

Costco Wholesale Sweden AB  
Box 614  
114 11 Stockholm  
Sweden  
[www.costco.se](http://www.costco.se)

Costco (China) Investment Co., Ltd.  
Room 01 Mezzanine  
No. 5178, Kang Xin Highway  
Pudong New District  
Shanghai  
China 201315  
+86-21-6257-7065

Costco Wholesale New Zealand Limited  
2 Gunton Drive  
Westgate  
Auckland 0814  
New Zealand  
[www.costco.co.nz](http://www.costco.co.nz)

中國製造

more to  
**enjoy**

plus pour en  
**profiter**

más para  
**disfrutar**

關注我們

[WWW.MIRADOROUTDOOR.COM](http://WWW.MIRADOROUTDOOR.COM)

@miradoroutdoor @MiradorOutdoor  
@miradoroutdoor @miradoroutdoor

US CA AU NZ UK



RECYCLABLE  
CORRUGATED BOX

CA



BOÎTE EN CARTON  
ONDULÉ RECYCLABLE

MX



CAJA DE CARTÓN  
CORRUGADO RECICLABLE

JP



ダンボール  
紙

CN



紙

IS SE



PAPPERS-  
FÖRPACKNINGAR

ES



RECICLA  
Al Azul